

A163

MONTAGEANLEITUNG / ASSEMBLY INSTRUCTION



Aus Transportgründen werden die Kufen sowie die Rücken demontiert geliefert. Zur Montage beachten Sie bitte nachfolgende Schritte. Aufgrund des Gewichts der einzelnen Teile montieren Sie das Sofa bitte immer zu zweit.

Benötigtes Montagematerial:

1x Inbusschlüssel liegt bei

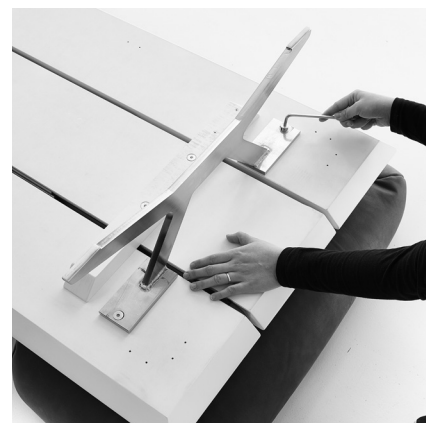
1x Steckschlüssel liegt bei

Heben Sie das Plateau zu zweit aus dem Karton. Schlagen Sie die Folie auf. Das Plateau muss mit den Sitzpolstern nach unten zeigen.

MONTAGE KUFE

2x Senkkopfschraube 8x20 pro Kufe

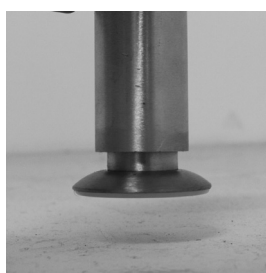
Schrauben Sie die bereits eingesetzten Schrauben aus dem Plateau heraus. Platzieren Sie die Kufe auf den Bohrungen und schrauben und schrauben Sie die Kufe mit Hilfe des Inbusschlüssel am Plateau fest.



Im Anschluss an die Kufenmontage, stellen Sie das Plateau auf die Kufen. Um Beschädigungen des Fußbodens zu vermeiden, bitte das Sofa nicht über die Kufen aufkippen.

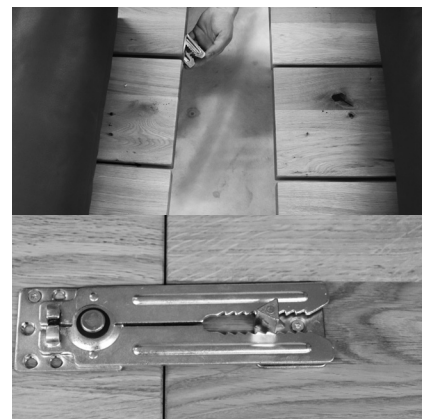
MONTAGE STÜTZFUSS

Unter der Liege ist ein Stützfuß vorgesehen. Er spielt eine „Tragende Rolle“ für die Stabilität. Achten Sie beim eindrehen der Stützfüße darauf, dass das Gewinde beim eindrehen greift und drehen Sie dann den Fuß fest. Nach dem Aufstellen für die optimale Stabilität den Fuß unten am Drehteller bis kurz über den Boden heraus drehen (Abstand ca. 3 mm). Das Möbel darf nicht durchhängen.



RATSCHEN- BZW. KROKODILVERBINDUNG

Bei der Ratschen- bzw. Krokodilverbindung sind Verbinderscheren und die Verbindierzungen an den Anbauelementen vormontiert. Zunächst die Verbinderscheren herausdrehen. Dann beide Elemente nebeneinander stellen und fest zusammen schieben. Der Winkel rastet im Schloss ein. Zum Lösen das Element mit den Verbindierzungen anheben (min 5 cm) und die Elemente sind Verbinderscheren und die Verbindierzungen an den Anbauelementen vormontiert. Zunächst die Verbinderscheren herausdrehen. Dann beide Elemente nebeneinander stellen und fest zusammen schieben. Der Winkel rastet im Schloss ein. Zum Lösen das Element mit den Verbindierzungen anheben (min 5 cm) und die Elemente auseinander ziehen.



RÜCKENMONTAGE

Packen Sie die Rückenelemente aus. Bei der Montage ist es unabhängig welcher Rücken an welchem Sitz montiert wird.

2x Mutter M8 pro Rücken
4x Unterlegscheibe 10,5 pro Rücken

Schrauben Sie die Mutter vom Bolzen der Rückenkissen und nehmen die Unterlegscheiben ab.



Schieben Sie den Sitz zur Außenseite des Plateaus und drehen in so, dass der Sitz mit dem Rücken über das Plateau schaut.

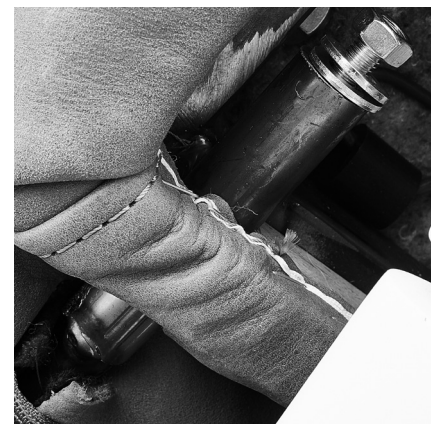


Heben Sie den Rücken zu zweit hoch und stecken Sie die Bolzen der Rückenkissen in die Öffnungen am Sitz. Drücken Sie den Rücken fest an, bis das Gewinde im inneren des Sitzes durch die Hülse ragt.

Legen Sie dann die zwei Unterlegscheiben über den Bolzen und schrauben Sie die Mutter darüber. Ziehen Sie die Mutter mit einem Ringschlüssel fest.



Um die andere Seite des Rückens zu befestigen muss der Sitz weiter über die Außenseite gedreht werden.



Die Montage ist abgeschlossen.

Bitte beachten Sie, dass der Drehstop nur optional erhältlich ist und als Zusatz bestellt werden muss. Hier haben Sie die Möglichkeit, das Sofa bzw. die Sitzeinheit in der gewünschten Position zu fixieren.

Zum Fixieren den Knopf, der sich an der Außenseite des Sitzes befindet, eindrücken. Dadurch aktivieren Sie den Drehstop.

Zum Aufheben der Fixierung den Knopf erneut eindrücken und loslassen.



To facilitate transportation, the runners and the backs are delivered separately from each other. For assembly, please observe the following steps. Due to the weight of the individual parts, two people should assemble the sofa.

Required tools:

1x Allen key is included

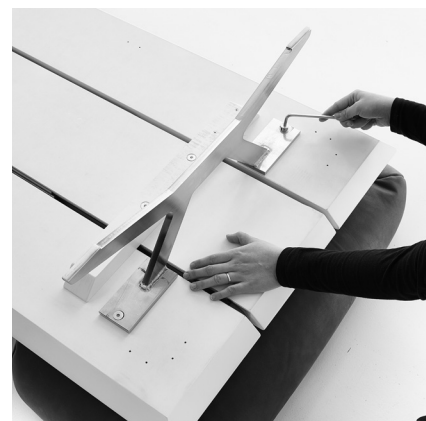
1x socket wrench is included

Lift the plateau out of the carton together with a second person. Open the foil. The seat cushions must face down.

RUNNER ASSEMBLY

2x counter-sunk screw 8x20 per runner

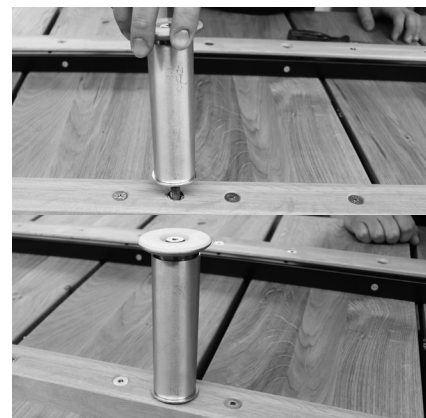
Unscrew the already inserted screws from the plateau. Place the runner on the holes and screw the runners by the Allen key.



After the assembly of the runners, place the plateau on the runners. To avoid damage on the floor, please do not tilt the sofa over the runners.

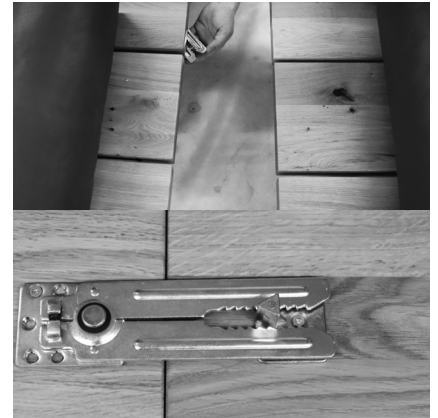
SUPPORT LEG ASSEMBLY

The sofa is designed to be used with a support leg. It provides additional stability. When you screw in the support legs, please ensure that the thread catches, then screw the leg on by turning it. To ensure optimum stability, turn the leveller at the bottom of leg until it is just above the floor (distance approx. 3mm). The sofa must not sag in the middle.



ALLIGATOR SNAP CONNECTOR

Both sides of the alligator snap connector have already been pre-installed. Loosen both sides, then line the elements up and push them together until they meet. If the elements are lined up correctly, the two halves („jaws“) of the connector will engage and lock. Loosen the snap connector by pulling the two halves up towards you (by at least 5cm) and carefully pulling them apart.



BACK ASSEMBLY

Unpack the back elements. For the mounting it doesn't matter which back is mounted on which seat.

2x Screw nut M8x100 per back
4x Flat washer 10,5 per back

Unscrew the nut of the bolt at the back cushions and remove the washers.



Slide the seat to the outside of the plateau and rotate it so that the seat looks back over the plateau.



Raise the back together with a second person and insert the bolts of the backcushions into the holes in the seat. Press the back firmly till the thread inside the seat protrudes through the sleeve.

Place the two washers over the bolt and screw the nut above. Tighten the nut with a box wrench.



To secure the other side of the back, the seat must be turned further over the outside.



The assembly is completed!

Please note that the break / rotation stop is only available as option and has to be ordered additionally. Button to be able to fix the sofa / single seat to the preferred position.

To fix it, please press the button you can find on the outside of the seat. This activates the rotation stop.

Press the button to reverse the fixing and release.





A176

MONTAGEANLEITUNG / ASSEMBLY INSTRUCTION

Lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für eines unserer komfortablen Möbelstücke entschieden haben. Herzlichen Glückwunsch! Wir wünschen Ihnen viel Freude damit. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch und beachten Sie eventuelle Sicherheitshinweise. Diese Produktinformation wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Sollten Ihnen dennoch Auslassungen oder Ungenauigkeiten auffallen, so teilen Sie uns diese bitte schriftlich unter der auf der letzten Seite angegebenen Adresse mit. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir keinerlei Haftung für technische und typographische Fehler übernehmen können. Da wir ständig an der Weiterentwicklung unserer Produkte arbeiten, behalten wir uns außerdem das Recht vor, jederzeit Veränderungen am Produkt und an den Bedienungsanleitungen vorzunehmen. Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Wir sind nicht für direkte und indirekte Folgeschäden haftbar oder verantwortlich, die durch Veränderungen dieses Produktes an der Ausstattung, der Leistung und dem Wareneinsatz vom Kunden vorgenommen werden.

Dear Customer,

we are glad that you have chosen a piece of comfortable furniture from our range. Congratulations! We wish you much enjoyment with your purchase! Please read these instructions before initial use and observe any relevant safety instructions. This product information sheet has been prepared with the greatest of care. If, in spite of this, you notice omissions or imprecise statements, please advise us of these in writing at the address stated on the last page. Please understand that we cannot accept any liability for technical and typographic errors. As we are constantly improving our products we reserve the right to make amendments to the products and the instructions for use at any time. Our General Terms and Conditions apply. We cannot be made liable or responsible for direct or indirect damage as a result of alterations made subsequently to the product in connection with equipment, performance or use of this product by the customer.



**DE
EN****MODELLFUNKTIONEN / BEDIENUNG**

für Liege mit automatischer Verstellung von Rücken und Fußteil abhängig von der gewählten Funktionsvariante

Aus Transportgründen werden die Armlehnen demontiert geliefert. Zur Montage beachten Sie bitte nachfolgende Schritte: *For transport reasons, the back are supplied dismantled. For installation please note the following steps:*

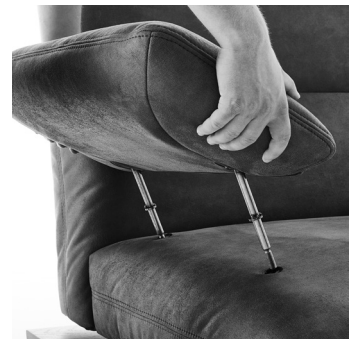
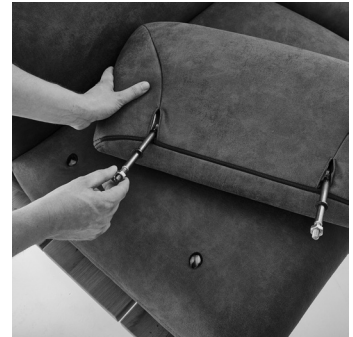
Bitte drehen Sie zur Montage den Sitz schräg über das Plateau. *For mounting, please turn the seat diagonally over the plateau.*

Schrauben Sie zuerst die für die Montage angebrachten Muttern von den Gewindestäben ab. *First unscrew the nuts attached for assembly from the threaded rods.*

Bitte beachten Sie, dass es für rechts und links unterschiedliche Armteile gibt. Diese können Sie an der Schräge hinten am Armteil unterscheiden. *Please note that there are different arm parts for right and left. You can distinguish between them by the slope at the back of the armrest.*

Führen Sie anschließend das Gewinde in die dafür vorgesehenen Löchern auf der Sitzfläche ein. Bitte achten Sie darauf, dass die Gewinde die im Sofa angebrachten Hülsen durchlaufen. *Then insert the threads into the holes provided on the seat. Please make sure that the threads pass the sleeves fitted in the sofa.*

Schrauben Sie nun die Muttern mit dem beiliegenden Steckschlüssel fest. *Now screw the nuts with the enclosed socket wrench.*

**BEDIENUNGSANLEITUNG DREHSTOP / OPERATION INSTRUCTION ROTATION STOP**

Bitte beachten Sie, dass der Drehstop nur optional erhältlich ist und als Zusatz bestellt werden muss. *Please note that the break / rotation stop is only available as option and has to be ordered additionally.*

Hier haben Sie die Möglichkeit, das Sofa bzw. die Sitzeinheit in der gewünschten Position zu fixieren. *Button to be able to fix the sofa / single seat to the preferred position.*

Zum Fixieren den Knopf, der sich an der Außenseite des Sitzes befindet, eindrücken. Dadurch aktivieren Sie den Drehstop. *To fix it, please press the button you can find on the outside of the seat. This activates the rotation stop.*

Zum Aufheben der Fixierung den Knopf erneut eindrücken & loslassen. *Press the button to reverse the fixing and release.*

